



# Организация Объединенных Наций



Всемирная конференция по  
уменьшению опасности  
стихийных бедствий

Иокогама, Япония  
23-27 мая 1994 года

Distr.  
GENERAL

A/CONF.172/5/Add.6  
20 April 1994

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

Пункт 10 f) предварительной повестки дня\*

## УМЕНЬШЕНИЕ ОПАСНОСТИ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ: СИСТЕМЫ ОПОВЕЩЕНИЯ

### Техническая сессия

#### Добавление

#### Система оповещения о действующих вулканах и реагирование на оповещения

#### Резюме доклада д-ра Р.С. Пунонгбайана, Научно-технический факультет, Институт вулканологии и сейсмологии, Филиппины

1. Конечным и важным компонентом всей деятельности по смягчению последствий извержения вулканов является реагирование соответствующей части населения (ответственных работников, руководителей и сотрудников системы гражданской обороны и подверженного опасности населения) на кратко-, средне- и долгосрочные оповещения. Прогнозы, сколь бы точными и своевременными они ни были, никому не нужны и бесполезны в плане ослабления опасности стихийных бедствий, если они не стимулируют принятия соответствующих превентивных мер. Накопленный опыт показывает, что реакция на долгосрочные прогнозы и оповещения, которые делаются заблаговременно за годы и десятилетия, весьма неоднозначна: от безразличия и скептицизма до прямой враждебности.

---

\* A/CONF.172/1.

GE.94-01546/ (R)

Долгосрочные меры по уменьшению опасности, такие, как ограничение землепользования и какой-либо деятельности по развитию в зоне действующих вулканов с плодородной почвой или богатыми ресурсами, обычно являются не очень приятными. Отсюда и вытекает то, что среднесрочные (от недель до нескольких месяцев) и краткосрочные (от часов до нескольких недель) прогнозы и оповещения воспринимаются с безразличием, скептицизмом и враждебностью. Однако опыт, приобретенный в результате извержения в 1991 году вулкана Пинатубо, показал, что такую первоначальную реакцию можно и следует изменить посредством болезненного процесса просвещения общественности и распространения информации, который должны начать сами ученые, а впоследствии поддержать работники системы гражданской обороны, представители средств информации, неправительственных организаций и других соответствующих секторов.

2. Можно считать, что опыт, приобретенный во время извержения в 1991 году вулкана Пинатубо, является успешным в плане работы системы оповещения. Извержение этого вулкана было предсказано достаточно заблаговременно. Были установлены масштабы возможных последствий и определены уязвимые районы на основе обработки имеющихся сведений о предыдущих извержениях вулкана и соответствующих геологических данных. Был предсказан тот момент, когда извержение достигнет наиболее разрушительной стадии. Соответствующие оповещения были сделаны заблаговременно. Руководство гражданской обороны и спасательные службы, хотя и проявляли вначале скептицизм, в конечном итоге прониклись идеей уменьшения возможных последствий и помогли своим коллегам и подвергавшимся опасности жителям избавиться от чувства скептицизма или враждебности. Большинство подвергавшихся опасности жителей были своевременно эвакуированы. Поэтому, несмотря на масштабы и силу извержения – самого крупного в нашем столетии, – человеческих жертв было мало.

3. Опыт, приобретенный во время извержения вулкана Пинатубо, является классическим не только потому, что он был успешным, но и потому, что были допущены определенные промахи; положение вполне могло быть хуже, но, к счастью, этого не произошло, что послужило полезным уроком для разработки системы оповещения в частности и планов уменьшения опасности извержения вулканов в целом. Позитивные аспекты такого опыта включают в себя следующее: полезность современного оборудования и методов контроля, международное сотрудничество и широкая разъяснительная работа в том, что касается опасности извержения; активное участие ученых в проведении такой работы и оповещении населения; открытая и оперативная связь между учеными, с одной стороны, и руководством гражданской обороны – с другой; а также установление хороших отношений между учеными и средствами информации. Недостатки или в принципе негативные аспекты опыта свидетельствуют о необходимости проведения глобального изучения геологических данных и зонирования опасных районов вблизи всех действующих вулканов задолго до начала извержения. Нам повезло, поскольку в случае извержения вулкана Пинатубо у нас было достаточно времени для того, чтобы заранее изучить и предсказать моменты извержения, оповестить соответствующие сектора и научить их, как принимать соответствующие превентивные меры. Мы понимаем, что в дальнейшем нам может так и не повезти. Поэтому мы надеемся продолжить долгосрочное исследование по всем нашим действующим вулканам и попытаться подготовить просветительную кампанию "Пинатубо", которая поможет избавиться от безразличия, скептицизма и враждебности по отношению к долгосрочным мерам по уменьшению возможных последствий извержения вулканов.